

Instructions for use

Ambu® SPUR® II

Ambu®
ideas that work for life

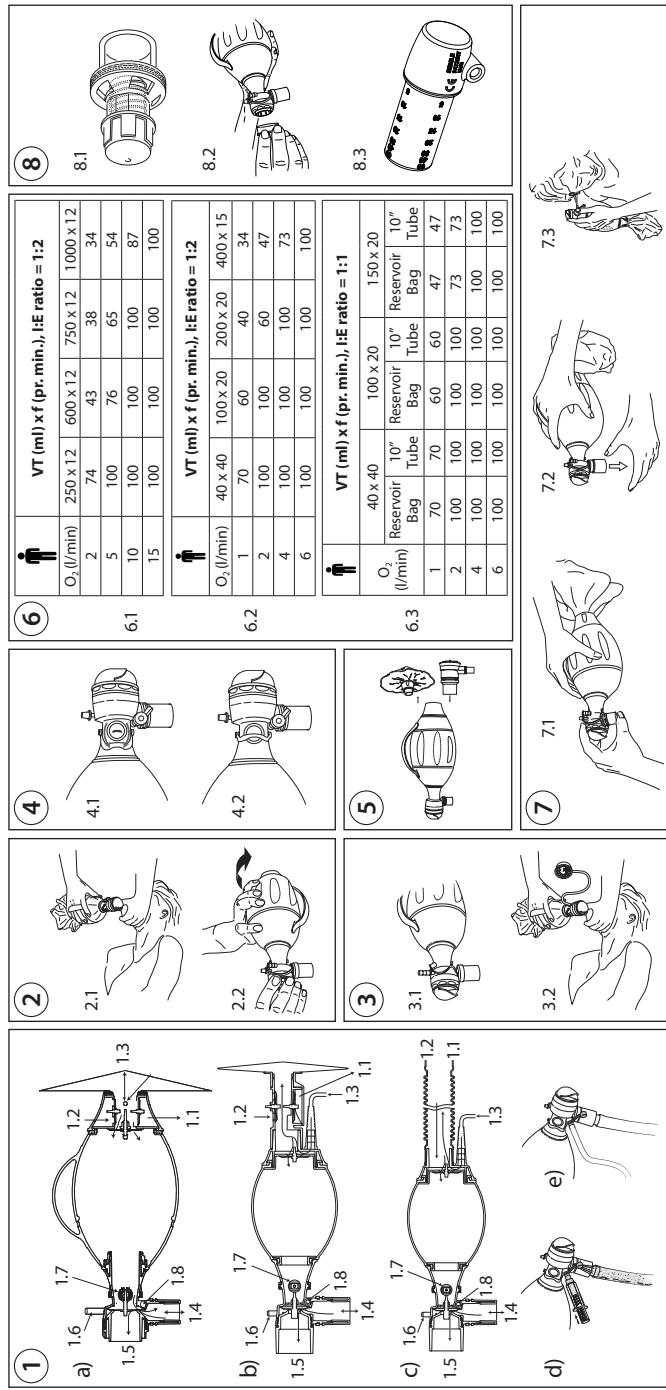


Symbols	Indication
	Manufacturer
	CE mark. The product complies with the EU Council directive concerning Medical Devices 93/42/EEC
	Catalogue number
	Lot Number, Batch Code
	Warning
	Consult Instruction for use

EN: This product is not made with natural rubber latex nor phthalates
BG: Този продукт не е произведен с естествен каучук или латекс или фталати
CS: Tento výrobek není vyroben z přírodního latexu ani ftalátů.
DA: Dette produkt er ikke fremstillet med naturgummilatex eller ftalater
DE: Dieses Produkt enthält weder natürliches Gummilatex noch Phthalate
EL: Αυτό το προϊόν δεν έχει κατασκευαστεί με φυσικό ελαστικό λάτεξ ή φθοδηλές, ενώδεις
ES: Este producto no es fabricado con látex ni ftalatos
ET: Toodete on valmistatud ilma looduslikku kummilatexi ja ftalatideta
FI: Tämä tuote ei sisällä luonnonkumilatexia eikä ftalatteja
FR: Ce produit n'a été fabriqué ni avec du latex de caoutchouc naturel ni avec des phthalates
HR: Ovaj proizvod nije napravljen s latexom od prirodne gume niti ftalatima
HU: Ez a termék nem termézesz latexgumiiból, nem ftalátiból készült
IT: Il prodotto non è realizzato con lattice di gomma naturale né con ftalati
JA: 本製品に天然ゴムラテックスあるいはフタル酸エチルは使用されていません
LT: Gaminio sudėtyje nėra nei natūralus látexo, nei ftalatu
LV: Šis izstrādājums nav veidots no dabīgās gumijas latexa un ftalatiem
NL: Dit product is niet verkrijgbaar met natuurlijke rubberlatex of ftalaten
NO: Dette produktet er ikke fremstilt av naturlig gummilatex eller ftalater
PL: Ten produkt nie został wykonany z lateksu z kauczuku naturalnego ani z ftalatów
PT: Este produto não é fabricado com borracha de látex natural nem ftalatos
RO: Acest produs nu este fabricat din latex din cauciuc natural sau din ftalati
RU: В производстве данного продукта не используются фталаты и латекс из природного каучука
SK: Tento výrobok nie je vyrobený z prírodného gumeneho latexu ani ftalátov
SL: Ta izdelek ni naprej iz lateksa naravnega kaucuka ali ftalatov
SV: Produktet innehåller inte naturgummilatex eller ftalater
TR: Bu ürün doğal kauguk lateks veya ftalat kullanımlarak imal edilmemiştir
ZH: 本产品不含天然乳胶和邻苯二甲酸盐

Ambu is a registered trademark of Ambu A/S, Denmark.
 Ambu is certified according to ISO 13485.

English Instructions for use.....	5-9	Français Mode d'emploi.....	58-63	Polski Instrukcja obsługi.....	112-117.
Български Указания за ползване	10-15	Hrvatski Upute za upotrebu	64-69	Português Manual de instruções	118-123.
Česky Návod k použití	16-21	Magyar Használati útmutató	70-75	Română Instrucțiuni de utilizare	124-129.
Dansk Brugsanvisning	22-27	Italiano Manuale d'uso	76-81	Русский Инструкция по применению	130-135.
Deutsch Bedienungsanleitung	28-33	日本語 使い方	82-87	Slovenčina Návod na použitie	136-141.
Ελληνικά Μάνες Χρήσης	34-39	Lietuviškai Naudojimo instrukcijos	88-93	Nedir Kullanım talimatları	142-147.
Español Manual de instrucciones	40-45	Latviski Lietošanas instrukcija	94-99	Svenska Instruktionshandbok	148-153.
Eesti Kasutusjuhised	46-51	Nederlands Gebruiksaanwijzing	100-105	Türkçe Kullanım talimatları	154-159.
Suomi Käyttöohje	52-57	Norsk Brukerveiledering	106-111	中文 使用说明	160-164.



1. **Beoogd gebruik**

Het Ambu® SPUR® II beademingsapparaat is een beademingsapparaat voor gebruik bij één patiënt dat bedoeld is voor longbeademing.

Het toepassingsbereik voor elk type is als volgt:

- Adult: volwassenen en kinderen met een lichaamsgewicht hoger dan 30 kg (66 lbs)
- Pediatric: zuigelingen en kinderen met een lichaamsgewicht van maximaal 30 kg (66 lbs).
- Infant: pasgeborenen en zuigelingen met een lichaamsgewicht van maximaal 10 kg (22 lbs).

2. **Waarschuwingen en aandachtspunten**

Het niet in acht nemen van deze voorzorgsmaatregelen kan leiden tot inefficiënte beademing van de patiënt of beschadiging van de apparatuur.

WAARSCHUWING

Geen olie of smeren gebruiken in de directe nabijheid van zuurstofapparatuur. Ter voorkoming van brand niet roken en geen open vuur gebruiken tijdens het toedienen van zuurstof.

De drukbegrenzingsklep (indien aanwezig) moet uitgeschakeld tenzij de noodzaak hieraan tijdens een professionele medische beoordeling is vastgesteld. Hoge beademingsdruk niveaus kunnen bij bepaalde patiënten een longruptuur veroorzaken. Indien de drukbegrenzingsklep wordt uitgeschakeld bij patiënten met een lichaamsgewicht lager dan 10 kg (22 lbs), moet de beademingsdruk met een drukmeter worden bewaakt om het risico van een longruptuur te voorkomen.

Het gebruik van accessoires kan de inspiratoire en/ of expiratoire weerstand verhogen. Bevestig geen accessoires als een verhoogde ademweerstand hadelijk kan zijn voor de patiënt.

LET OP

Volgens de federale wetgeving van de Verenigde Staten (VS) mag dit hulpmiddel uitsluitend door of op voorchrift van een arts worden verkocht (alleen VS en Canada).

Uitsluitend bedoeld voor gebruik door gekwalificeerd personeel. Er is menige instructie nodig mbt. het correct aanbrengen van het gezichtsmasker zodat een goede aansluiting wordt verkregen. Zorg ervoor dat het personeel vertrouwd wordt gemaakt met de inhoud van deze handleiding.

Inspecteer altijd het beademingsapparaat en voer altijd een werktest uit na het uitpakken, reinigen, monteren en voor het gebruik ervan.

ObsERVE altijd de beweging van de borstkas en luister of u de expiratoire stroom uit de mond-op-mondbeademing als er geen efficiënte beademing tot stand kan worden gebracht.

LEN onvoldoende yeminderde of ontbrekende luchtsroom kan tot hersenschade leiden bij de patiënt die wordt beademd.

Gebruik het beademingsapparaat niet in toxische of gevaarlijke omgevingen.

Uitsluitend voor gebruik bij één patiënt. Gebruik bij andere patiënten kan tot kruisbesmetting leiden. U mag dit hulpmiddel niet weken, spoelen of steriliseren; degelijke procedures kunnen schadelijke resten achterlaten of ondeugelijk functioneren van het hulpmiddel te veroorzagen. Het ontwerp en het gebruikte materiaal zijn niet compatibel met conventionele reinigings- en sterilisatieprocedures.

Het beademingsapparaat bij opslaan altijd op dezelfde wijze opvouwen zoals deze door de fabrikant is geleverd. Door het niet opvullen van deze aanwijzing kan de balon permanent vervormen, wat de beademingsefficiëntie kan verminderen. De vouwzone is duidelijk zichtbaar op de balлон (alleen de typen Adult en Paediatric mogen worden gevouwen).

3. **Specificaties**

Het Ambu SPUR II beademingsapparaat is in overeenstemming met de product-specificatie norm EN ISO 10651-4. Het Ambu SPUR II beademingsapparaat voldoet aan Richtlijn 93/42/EEG van de Raad betreffende medische hulpmiddelen.

* Een hogere aanvoerdruk kan worden verkregen door de drukbegrenzingsklep tijdelijk uit te schakelen.
 ** Ook verkrijgbaar met drukbegrenzingsklep en drukmeterpoort.
 *** De SPUR II kan worden geleverd met inspiratoire of expiratoire filters van Ambu die overeenkomst de eisen van de ISO-normen. Door PEEP-kleppen te gebruiken, zal de expiratoire weerstand automatisch de grens van de ISO-norm overschrijden.

4. Werkingss principie ①

De afbeelding (1) toont de bedieningsgasmonosel die in de ballon en vanen naar de patiënt stromen tijdens handmatige bediening van het bedieningsapparaat. (a) Volwasenen- en pediatrisch bedieningsapparaat, (b) zuigelingenbedieningsapparaat met gesloten reservoir, (c) zuigelingenbedieningsapparaat met open reservoir. De gasstroom is vergelijkbaar met de stroom wanneer de patiënt spontaan door het apparaatademt. De O₂-reservoirinstallatie is uitgerust met twee kleppen, waarvan de ene ontgaansluiting inlaat wanneer het reservoir leeg is en de andere het overschot aan zuurstof afscheidt wanneer het reservoir vol is.
 1.1. Overschot aan zuurstof, 1.2. Lucht, 1.3. Zuurstoffinhalt, 1.4. Patiënt, 1.5. Expiratie, 1.6. Drukmeterpoort, 1.7. Drukbegrenzingsklep, 1.8. M-Port
 De M-Port biedt toegang tot de inspiratoire en expiratoire gasstroom en maakt het mogelijk om een spuitnaald te sluiten voor toediening van medicijnen (d) of om een gasbemonsteringsslang aan te sluiten voor het meten van EtCO₂-zijstromen (e).

	Infant	Paediatric	Adult
Slagvolume één hand	150 ml	450 ml	600 ml
Slagvolume twee handen			1.000 ml
Afmetingen (lengte x diameter)	168 x 71 mm	234 x 99 mm	295 x 127 mm
Gewicht, incl. reservoir en masker:	140 g	215 g	314 g
Drukbegrenzingsklep*	4,0 kPa (40 cmH ₂ O)	4,0 kPa (40 cmH ₂ O)	4,0 kPa (40 cmH ₂ O)
Dode ruimte	< 6 ml	< 6 ml	< 6 ml
Inspiratoire weerstand**	max. 0,10 kPa (1,0 cmH ₂ O) bij 50 l/min	max. 0,50 kPa (5,0 cmH ₂ O) bij 50 l/min	max. 0,50 kPa (5,0 cmH ₂ O) bij 50 l/min
Expiratoire weerstand	0,2 kPa (2,0 cmH ₂ O) bij 50 l/min	0,27 kPa (2,7 cmH ₂ O) bij 50 l/min	0,27 kPa (2,7 cmH ₂ O) bij 50 l/min
Reservoirvolume	300 ml (zaak)	2.600 ml**	2.600 ml**
Patiëntconnector	Buiten: 22 mm mannelijk (ISO 5356-1) Binnen: 15 mm vrouwelijk (ISO 5356-1)		
Expiratieconnector (voor bevestiging van PEEP klep)	30 mm mannelijk (ISO 5356-1)		
Connector	Ø 4,2 +/- 0,1 mm		
Drukmeterpoort	Binnen: 32 mm vrouwelijk (ISO 10651-4)		
Inademklepconnector			
Lekage voorwaarts en achterwaarts		Niet meetbaar	
M-Port		Standaard hier 1,5-6	
O ₂ -inhalatorenconnector		Conform EN 13544-2	
Gebruiks temperatuur		-18 °C tot +50 °C	
Opslagtemperatuur		Getest tot -40 °C en +60 °C conform EN ISO 10651-4	
Lange termijnopslag	Voor langeterminopslag dient het bedieningsapparaat in geïsoleerde verpakking te worden bewaard op een koele plaats buiten het bereik van zonlicht.		

5. Gebruiksaanwijzing

5.1 Beademingsapparaat

LET OP

De O.-reservoirzak op de Adult- en Paediatric-beademingsapparaten zijn permanent bevestigd aan de inlaatklepinstelling. Probeer niet om deze te demonteren. Niet aan trekken om scheuren te voorkomen. Probeer niet om de reservoirzakbevestiging van het infant-beademingsapparaat te demonteren door aan de zak te trekken; dit kan scheuren veroorzaken.

Voorbereiding

- Is het beademingsapparaat in een gedrukt opgeborgen, dan vouwt u het uit door de trekken aan de patiëntklep en de inlaatklep.
- Als het gezichtsmasker verpakt in een beschermende zak bij het beademingsapparaat is geleverd, moet de zak voor gebruik worden verwijderd.
- Bevestig het gezichtsmasker en plaats alle onderdelen in de plastic zak die bij het beademingsapparaat zijn meegeleverd.
- Gebruikskele kits voor opzág dienen conform de in het lokale protocol vastgelegde tussenpozen te worden gemonitord op functionaliteit/voldoedheid.
- Voor voor gebruik op de patiënt een korte werkingstest uit, zoals beschreven in hoofdstuk 7.

Patiëntgebruik

- Maak de mond en luchtwegen van de patiënt via aanbevolen technieken vrij. Gebruik aanbevolen technieken om de patiënt in een correcte positie te brengen, zodat de luchtwegen geopen worden, en om het masker stevig tegen het gezicht te houden. (2.1)
- Schuif uw hand (Adult-type) of ring- en middelvinger (Paediatric-type) onder de draagband. Den uitvoering voor zuigelingen heeft geen draagband. Beademing zonder gebruik van de draagband is mogelijk door de ballon te draaien. (2.2)
- Beadem de patiënt. Observer tijdens insuffiatie het omhoogkomen van de borst

kas van de patiënt. Laat de ballon abrupt los en luister naar de expiratoire stroom uit de patiëntklep en observeer het dalen van de borstkas.
- Bij aanhoudende weerstand tegen insuffiatie dient u de luchtwegen te controleren op obstructions of de achterwaarts gekantelde positie van het hoofd te corrigeren.
- Braakt de patiënt tijdens maskerbademning, maak dan de luchtwegen van de patiënt onmiddellijk vrij en knip de ballon enkele malen los van den patiënt in, voordat u de beademing hervat. Neem indien nodig het product af met een alcoholhourend doekje en spoel de anti-spatplaat af met kraanwater.

5.2 Drukmeterpoort

WAARSCHUWING

Aleen gebruiken om de druk te bewaken. Plaats de dop altijd op de connector wanneer de druk niet wordt bewaakt.

Een drukmeter kan worden aangesloten op de drukmeterpoort boven aan de patiëntklep. (Dit geldt alleen voor het type met drukmeterpoort). Verwijder de dop (3.1) en sluit de drukmeter of de slang van de drukmeter aan (3.2).

5.3 Drukbegrenzingsysteem

WAARSCHUWING

De drukbegrenzingsklep (indien aanwezig) nooit uitschakelen, tenzij de noodzaak hiervan tijdens een professionele medische beoordeling is vastgesteld. Hoge beademingsdruk niveaus kunnen bij bepaalde patiënten een longruptuur veroorzaken. Indien de drukbegrenzingsklep wordt uitgeschakeld bij patiënten met een lichaamsgewicht lager dan 10 kg (22 lbs), moet de beademingsdruk met een drukmeter worden bewaakt om het risico van een longruptuur te voorkomen.

Meten van EtCO₂

Indien het beademingsapparaat is uitgerust met een drukbegrenzingsklep, is de klep ingesteld om open te gaan bij 40 cmH₂O (4,0 kPa) (4.1). Indien op grond van een professionele medische beoordeling een druk hoger dan 40 cmH₂O vereist is, kan de drukbegrenzingsklep worden uitgeschakeld door de uit-schakelkop op de klep te drukken (4.2). De drukbegrenzingsklep kan ook worden uitge-schakeld door uw wijsvinger op de rode knop te plaatsen terwijl u in de ballon knijpt.

5.4 M-Port

Het SPUR II beademingsapparaat wordt niet of zonder M-Port geleverd.

WAARSCHUWING

Gebruik de M-Port voor slechts één doel: uitsluitend voor het meten van etCO₂ of uitsluitend voor het toedienen van medicatie, aangezien deze twee elkaar nega-tief kunnen beïnvloeden.

De M-Port mag niet worden gebruikt voor het monitoren van etCO₂-zijstroom bij patiënten die met minder dan 400 ml teug/volume worden bedemd.

Om overmatige lekkage van de patiëntklepbehuizing te voorkomen, moet de dop van de M-Port altijd op de M-Port worden gedrukt wanneer geen medici-jnen worden toegediend en er geen etCO₂-meettoestel is aangesloten.

Bevestig nooit zuurstofslangen of andere slangen aan de M-Port.

Voor een juiste aflevering van de gehele dosis moet de M-Port na elk gebruik worden gespoeld.

Indien gebruik van de M-Port vereist is, mag u geen filter, CO₂-detectieapparaat of enige andere accessoires gebruiken tussen de patiëntspiraalpoort en het masker of de ET-slangen, tenzij u de optionele adapter met sputiopoort gebruikt als bypass van het filter/CO₂-detectieapparaat/de accessoires om medicatie toe te dienen.

Meten van EtCO₂
Om de EtCO₂-zijstroom te meten: sluit de gasbemonsterings slang van het etCO₂-meettoestel aan op de M-Port van SPUR II. Borg de connector van de gasbemonste-rings slang door deze een kwartsdag rechtsom te draaien.

Medicatie toedienen

Houd de reactie van de patiënt op de toegediende medicatie goed in de gaten. Het toedienen van volumes van 1 ml vloeistof of meer via de M-Port is te vergeleijken met toediening direct in een endotracheale buis. De M-Port is gerest met epinefrine, lidocaïne en atropine.

LET OP

Er is een toename in de variatie van de dosering van de toegediende medicatie te verwachten wanneer volumes < 1 ml vloeistof worden toegediend en zonder voorafgaand spoelen met de juiste vloeistof. Neem contact op met uw medisch hoofd voor de juiste doseringstijlijnen. Snap over op directe injectie in de buis als een ongebruikelijk hoge weerstand wordt gemeten via de M-Port.

Conische luer-sput

Verwijder de dop van de M-Port. Sluit de sput aan op de M-Porten borg deze door de sput een kwartsdag rechtsom te draaien. Injecteer het medicijn in de M-Port. Biedem 5-10 keer snel na elkaar. Verwijder de lege sput en zet de dop terug op de M-Port.

Spuit met naald

Steek de naald door het midden van de dop van de M-Port. Injecteer het medicijn in de M-Port. Bedem 5-10 keer snel na elkaar. Verwijder de lege spuit.

5.5 Inademklepconnector ⑤

De Adult en Pediatric beademingsapparaten zijn verkrijgbaar als inademklepversies die zijn uitgerust met een inlaatklep die is verbonden met een inademklep. Om de inademklep te bevestigen dient u het zuurstofreservoir uit de inlaatklep te trekken. De inademklep kan vervolgens in de inlaatklep worden geplaatst.

6. Toediening van zuurstof

Dien zuurstof toe conform de medische indicatie.

Voorbeelden van O₂-percentages die met verschillende volumes en frequenties verkregen kunnen worden, zijn opgenomen in ⑥ Adult (6.1), Pediatric (6.2), Infant (6.3). VT: beademingsvolume, f: frequentie

Opmerking: Bij het gebruik van een hoge beademingsdruk moet de O₂-stroom hoger worden ingesteld, omdat een deel van het slagtvolume afkomstig is van de drukbegrenzingsklep.

Bij het type voor baby's wordt de zuurstofconcentratie bij gebruik van aanvullende zuurstof zonder bevestigd reservoir begrensd tot 60-80 % bij 15 liter O₂/min.

7. Werkingstest ⑦

Beademingsapparaat

Sluit de drukbegrenzingsklep af met de uitschakeldop (dit is alleen van toepassing op de versie met drukbegrenzingsklep) en sluit de patiëntconnector af met de duim en luister of u het geluid hoort van lucht die via de M-port naar buiten wordt geperst. (7.3)

(7.1). Knijp stevig in de ballon. Het beademingsapparaat moet weerstand bieden tegen het knijpen.

Open de drukbegrenzingsklep door de uitschakeldop of uw duim weg te nemen en de procedure te herhalen. De drukbegrenzingsklep zou nu geadverteerd moeten zijn en het zou mogelijk moeten zijn om de expiratoire stroom uit de klep te horen. Knijp een aantal keer in de beademingsballon om te controleren of lucht door het klepsysteem en uit de patiëntklep stroomt. (7.2)

Opmerking: Tijdens de werkingstest en de beademing bewegen de kleppaten, waardoor een zacht geluid hoorbaar kan zijn. Dit heeft geen nadelige invloed op de werking van het beademingsapparaat.

Zuurstofreservoirzak

Stel een gasstroom van 5 l/min naar de zuurstofzak in. Controleer of het reservoир wordt gevuld. Als dit niet het geval is, controleert u of de twee klepafsluiters intact zijn of op een gescheurd reservoир.

Zuurstofreservoirslang

Stel een gasstroom van 10 l/min naar de zuurstofslang in. Controleer of de zuurstof bij het uiteinde van de reservoirlang naar buiten stroomt. Als dit niet het geval is, controlert u of de zuurstofslang verstopt is.

M-Port

Verwijder de dop van de M-Port en blokkeer de patiëntconnector. Knijp in de ballon en luister of u het geluid hoort van lucht die via de M-port naar buiten wordt geperst. (7.3)

8. Accessoires ⑧**Ambu disposable PEEP klep artikelnr. 199102001**

Raadpleeg voor nadere informatie de gebruiksaanwijzingen van de Ambu PEEP klep. (8.1)

Om de Ambu PEEP klep (indien nodig) aan het beademingsapparaat te bevestigen dient u de aflaatdop te verwijderen. (8.2)

Ambu disposable drukmeter (8.3) artikelnr. 322003000

Raadpleeg voor nadere informatie de gebruiksaanwijzingen van de Ambu disposabile drukmeter.

LET OP

Raadpleeg, indien van toepassing, de verpakking van de accessoire voor de uiterste gebruiksdatum.

Corporate Head Office

& Manufacturer:

Ambu A/S
Baltorpbakken 13
DK-2750 Ballerup
Denmark
Tlf. +45 72 25 20 00
Fax. +45 72 25 20 50
E-mail: ambu@ambu.com
www.ambu.com

USA	UK	Netherlands	Australia	Italy	France	Spain
Ambu Inc. 6740 Baymeadow Drive Glen Burnie, MD 21060 Tel.: +1 410 768 6464 +1 800 262 8462 Fax: +1 410 760 4907 www.ambuusa.com	Ambu Ltd. 8 Barrell Road St Ives Cambridgeshire PE27 3LE Tel: +44 (0) 1480 498 403 Fax: +44 (0) 1480 498 405 www.ambu.co.uk	Schiphol Boulevard 127 1118 RC Schiphol Airport Tel.: +31 082 52 60 60 Fax: +31 082 52 70 73 www.ambu.nl	Ambu Australia Pty. Ltd. Unit 2, 1 Prosperity Parade Warriewood NSW 2102 Australia Tel.: +61 3 900 233 118 Fax: +61 3 900 156 526 www.ambu.com	Ambu S.p.A. Via Paracelso, 20 Centro Direzionale Colleoni 20864 Agrate Brianza - MB Italia Tel.: +39 039 657 811 Fax: +39 039 683 817 www.ambu.it	Ambu Sarl Les Bureaux du Parc Rue J. G. Domergue 33970 Bordeaux Cedex - France Tel. : +33 (0)5 57 92 31 50 Fax : +33 (0)5 57 92 31 59 www.ambu.fr www.ambu-shop.fr	Xiang Yu F.T.Z. Xiamen 361000 China Tel.: +86 592 002 5212 Fax: +86 592 002 5390 www.ambu.com
Corporate Head Office	UK	Netherlands	Australia	Italy	France	Spain
& Manufacturer:	UK	Netherlands	Australia	Italy	France	Spain
Ambu A/S Baltorpbakken 13 DK-2750 Ballerup Denmark Tlf. +45 72 25 20 00 Fax. +45 72 25 20 50 E-mail: ambu@ambu.com www.ambu.com	Ambu Ltd. 8 Barrell Road St Ives Cambridgeshire PE27 3LE Tel: +44 (0) 1480 498 403 Fax: +44 (0) 1480 498 405 www.ambu.co.uk	Schiphol Boulevard 127 1118 RC Schiphol Airport Tel.: +31 082 52 60 60 Fax: +31 082 52 70 73 www.ambu.nl	Ambu Australia Pty. Ltd. Unit 2, 1 Prosperity Parade Warriewood NSW 2102 Australia Tel.: +61 3 900 233 118 Fax: +61 3 900 156 526 www.ambu.com	Ambu S.p.A. Via Paracelso, 20 Centro Direzionale Colleoni 20864 Agrate Brianza - MB Italia Tel.: +39 039 657 811 Fax: +39 039 683 817 www.ambu.it	Ambu Sarl Les Bureaux du Parc Rue J. G. Domergue 33970 Bordeaux Cedex - France Tel. : +33 (0)5 57 92 31 50 Fax : +33 (0)5 57 92 31 59 www.ambu.fr www.ambu-shop.fr	Xiang Yu F.T.Z. Xiamen 361000 China Tel.: +86 592 002 5212 Fax: +86 592 002 5390 www.ambu.com



492 230 040 - V06 - 2014/03 - Ambu A/S

Ambu A/S
Baltorpbakken 13
DK-2750 Ballerup
Denmark
T +45 7225 2000
F +45 7225 2050
www.ambu.com

